AMENDAMENT
nr. 1 prin schimb de scrisori la Acordul de finanţare dintre Guvernul Republicii Moldova, Uniunea Europeană şi Ministerul Dezvoltării Regionale şi Administraţiei Publice al României privind Programul Operaţional Comun „Bazinul Mării Negre" 2014-2020 pentru Programul de Cooperare Transfrontalieră al Instrumentului European de Vecinătate (ENI) pe anii 2014-2020

Chişinău, 19 mai 2022

TRADUCERE OFICIALĂ

Ref. Ares(2021)7876875 - 20/12/2021

EUROPEAN COMMISSION
DIRECTORATE-GENERAL
REGIONAL AND URBAN POLICY

The Director-General

Brussels
regio.d.1(2021)7512893/TD

Referitor la Modificarea Acordului de finanțare pentru Programul Operațional Comun „Bazinul Mării Negre" 2014-2020 semnat între Republica Moldova, România și Uniunea Europeană (Acord de finanțare) (CCI:2014TC16M6CB001)

Stimate Ministru Budianschi,
Stimate Ministru Cseke,

La **23 iunie 2020,** Comisia a modificat Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 897/2014 al Comisiei de stabilire a dispozițiilor specifice pentru punerea în aplicare a programelor de cooperare transfrontalieră finanțate în temeiul Regulamentului (UE) nr. 232/2014 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a unui Instrument European de Vecinătate[1] (Reguli de implementare a ENI (Instrumentul European de Vecinătate) CBC (cooperare transfrontalieră)). Motivul pentru modificarea Regulilor de implementare a ENI CBC a fost de a permite programelor CBC să răspundă la consecințele pandemiei de COVID-19.

Modificarea Regulilor de Implementare ENI CBC a permis programelor să prelungească termenele limită pentru perioadele:

- De executare (art. 15 ENI CBC IR): de la 31.12.2024 la **31.12.2025,**
- De contractare a proiectelor (art. 18(2) ENI CBC IR): de la 31.12.2021 la **31.12.2022,**
- De implementare a activităților (art. 18 (3) ENI CBC IR): de la 31.12.2022 la **31.12.2023,**
- De depunere a raportului final al programului (art.77 alineatul (5) ENI CBC IR: de la 30.09.2024 la **15.02.2025.**

Programul Operațional Comun Bazinul Mării Negre 2014-2020 pentru Programul de cooperare transfrontalieră ENI (Instrumentul European de Vecinătate) 2014-2020 a decis să aplice termenele prelungite și, prin urmare, Programul Operațional Comun a fost ajustat corespunzător printr-o procedură nesubstanțială. Decizia Comitetului Comun de Monitorizare (CCM) a fost luată la 27 octombrie 2020.

În conformitate cu modificarea cadrului legal și ajustarea Programului Operațional Comun, aș dori să inițiez modificarea Acordului de finanțare. În plus, îmi propun să actualizez datele de contact pentru comunicarea cu Comisia. De asemenea, datele de contact ale Autorităților Naționale din Republica Moldova și România au fost actualizate conform comunicării primite în regim de lucru. Vă rugăm să consultați întregul domeniu de aplicare al modificării propuse atât la Condițiile specifice, cât și la cele generale ale Acordului de finanțare, în Anexa I la prezenta scrisoare. În plus față de cele de mai sus, vă rugăm să găsiți atașat versiunea actuală obligatorie a Programului Operațional Comun care va înlocui Anexa II menționată la articolul 8.1 litera (c) din condițiile speciale ale Acordului de finanțare.

[1]REGULAMENTUL DE IMPLEMENTARE (UE) 2020/879 AL COMISIEI din 23 iunie 2020 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 897/2014 cu măsuri specifice de răspuns la pandemia COVID-19 / JO L 203, 26.6.2020, p. 59.

MINISTERUL FINANȚELOR AL REPUBLICII MOLDOVA
SECȚIA MANAGEMENTUL DOCUMENTELOR
IDNO 1006601000031

MD-2005, mun. Chișinău, str. Constantin Tănase, 7
tel. (022) 26 25 24, e-mail: cancelaria@mf.gov.md

În conformitate cu prevederile articolului 10 din Condițiile speciale ale Acordului de Finanțare, aș dori să solicit tuturor părților să accepte modificarea propusă, răspunzând la această scrisoare (amendament sub formă de schimb de scrisori).

Cu sinceritate, Marc Lemaître *(semnat)*

Anexe:

I. Domeniul de aplicare al modificării propuse la Acordul de finanțare.
II. Programul Operațional Comun ENI CBC Bazinul Mării Negre

Anexă: Amendamentul propus la Acordul de finanțare - Programul ENI CBC Bazinul Mării Negre 2014-2020 (Republica Moldova)

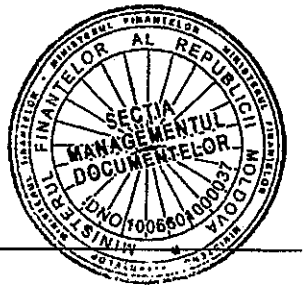
Articol	***Text modificat***
	Condiții Speciale
Articolul 5 *Perioada de executare*	*Perioada de executare a prezentului acord de finanțare, astfel cum este definită la articolul 3 din anexa I (Condiții Generale), începe la data intrării în vigoare a prezentului acord de finanțare și se încheie cel târziu la 31 decembrie ~~2024~~ 2025.*
Articolul 6 *Date de contact (text nou pentru a înlocui detaliile de la litera a: Comisia Europeană, b: Țara parteneră și litera c: Autoritatea de Management).*	*a) pentru Comisie* *Directoratul General pentru Politică Regională și Urbană a Comisiei Europene (DG REGIO), Unitatea DI - Macroregiuni, Cooperare Transnațională/Interregională/Externă, Extindere, Rue de la Loi / Wetstraat 170, B-1049 Bruxelles/Brussel, Belgique/België* *b) pentru țara parteneră* *Ministerul Finanțelor al Republicii Moldova, Str. Constantin Tănase 7, MD-2005, Mun. Chișinău, Republica Moldova* *c) pentru Autoritatea de Management* *Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Administrației, Bvd. Libertății 12, 050706 București, România*
	Condiții Generale
Articolul 3 *Perioada de executare (alineatele (1) și (3) care definesc anumite termene limită pentru implementarea programelor)*	*3.1 Perioada de executare a prezentului Contract de finanțare va cuprinde următoarele etape:* *(a) etapa de implementare a proiectului, care se încheie cel târziu la 31 decembrie ~~2022~~ 2023. Contractele pentru proiectele mari de infrastructură selectate prin atribuire directă vor fi semnate, iar contribuția la instrumentele financiare va fi furnizată, înainte de 30 iunie 2019. Contractele pentru toate celelalte proiecte vor fi semnate înainte de 31 decembrie ~~2021~~ 2022. Toate activitățile de proiect finanțate prin program se încheie cel târziu la data respectivă; (b) etapa de asistență tehnică care se încheie la 30 septembrie 2024. Toate activitățile de asistență tehnică finanțate prin program se încheie cel târziu până la data respectivă;* *(c) etapa de încheiere, inclusiv închiderea financiară a tuturor contractelor semnate în cadrul programului, plata sau rambursarea soldului final și dezangajarea fondurilor rămase. Fără a aduce atingere articolului 19 alineatul (3) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 897/2014, această etapă se încheie cel târziu la 31 decembrie ~~2024~~ 2025. Activitățile legate de închiderea Programului se pot desfășura până la ~~30 septembrie 2024~~ - 15 februarie 2025. Autoritatea de Management va prezenta un raport final aprobat de Comitetul Comun de Monitorizare până la ~~30 septembrie 2024~~ 15 februarie 2025.*

Anexa II menționată la articolul 8.1 litera (c) din Condițiile Speciale (Programul Operațional Comun ENI CBC Bazinul Mării Negre) se înlocuiește cu textul prevăzut în anexa II la prezenta scrisoare.

MINISTERUL FINANȚELOR AL REPUBLICII MOLDOVA
SECȚIA MANAGEMENTUL DOCUMENTELOR
1006804000037

Dl. Dumitru BUDIANSCHI
Ministru al Finanţelor
Str. Constantin Tănase nr. 7,
MD-2005 Chişinău

Dl. Attila CSEKE
Ministru al Dezvoltării, Lucrărilor Publice şi Administraţiei
Bvd. Libertăţii nr.12, Bucureşti,
ROMÂNIA 050706



MD-2005, mun. Chişinău, str. Constantin Tănase, 7
tel. (022) 26 25 24, e-mail: cancelaria@mf.gov.md

Ministry of Development,
Public Works and Administration

OFICIUL MINISTRULUI

Nr. MDPWA 15917/09.02.2022

Marc Lemaître
Director General
DIRECTORATUL GENERAL POLITICI REGIONALE ŞI URBANE
Cooperarea Teritorială Europeană, Macroregiuni, Interreg şi Implementare Programe I
COMISIA EUROPEANĂ

Cc: Simona POHLOVA
Lider de echipă
Unitatea DG REGIO D 1

Subiect: *Scrisoarea Comisiei Europene nr.1(2021)7512217/SP referitoare la modificarea Acordului de finanţare pentru Programul Operaţional Comun „Bazinul Mării Negre" 2014-2020*

Stimate domn Lemaître,

Declarăm, că am recepţionat scrisoarea dumneavoastră referitoare la modificarea Acordului de finanţare pentru Programul Operaţional Comun „Bazinul Mării Negre" 2014-2020, semnat între Uniunea Europeană şi ţările participante la program: Armenia, Georgia, Republica Moldova, Turcia şi Ucraina şi contrasemnată de Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice şi Administraţiei în calitate de Autoritate de Management.

Prin prezenta, confirmăm acceptarea tuturor amendamentelor la Acordul de finanţare menţionat supra, ca urmare a ajustării Programului Operaţional Comun "Bazinul Mării Negre" 2014-2020 în conformitate cu modificarea Regulamentului de Implementare (UE) nr. 897/2014 (Regulile de Implementare ENI CBC) din iunie 2020.

Extinderea termenului-limită de finalizare a implementării proiectelor este în avantajul beneficiarilor programului şi le asigură acestora o mai mare flexibilitate în ceea ce priveşte perioada de implementare.

Folosim acest prilej pentru a reitera aprecierea noastră faţă de eforturile continue pe care le depuneţi întru implementarea judicioasă a Programului Operaţional Comun "Bazinul Mării Negre" 2014-2020.

Cu sinceritate,

CSEKE Attila
MINISTRU
Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice şi Administraţiei

Semnat

MINISTERUL FINANŢELOR AL REPUBLICII MOLDOVA
SECŢIA MANAGEMENTUL DOCUMENTELOR

MINISTERUL FINANȚELOR
AL REPUBLICII MOLDOVA

19.05.2022 Nr. *14/2-07/241*

La nr. Ares(2021)7876875 din 20.12.2021

Referitor la modificarea Acordului de finanțare pentru Programul Operațional Comun „Bazinul Mării Negre" 2014-2020 semnat între Republica Moldova, România și Uniunea Europeană (Acord de finanțare) (CCI:2014TC16M6CB001)

Marc Lemaître
Director General
Directoratul General
Politici Regionale și Urbane
Comisia Europeană
Brussels
regio.d.1(2021)7512478/SP

Attila CSEKE
Ministru al Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Administrației
România

Excelența Voastră,

Am onoarea să confirm primirea scrisorii Excelenței Voastre Ares(2021)7876875 din 20 decembrie 2021, în care sunt relatate următoarele:

*„La **23 iunie 2020**, Comisia a modificat Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 897/2014 al Comisiei de stabilire a dispozițiilor specifice pentru punerea în aplicare a programelor de cooperare transfrontalieră finanțate în temeiul Regulamentului (UE) nr. 232/2014 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a unui Instrument European de Vecinătate[2] (Reguli de implementare a ENI (Instrumentul European de Vecinătate) CBC (cooperare transfrontalieră)). Motivul pentru modificarea Regulilor de implementare a ENI CBC a fost de a permite programelor CBC să răspundă la consecințele pandemiei de COVID-19.*

Modificarea Regulilor de Implementare ENI CBC a permis programelor să prelungească termenele limită pentru perioadele:

- *De executare (art. 15 ENI CBC IR): de la 31.12.2024 la **31.12.2025**,*
- *De contractare a proiectelor (art. 18(2) ENI CBC IR): de la 31.12.2021 la **31.12.2022**,*
- *De implementare a activităților (art. 18 (3) ENI CBC IR): de la 31.12.2022 la **31.12.2023**,*
- *De depunere a raportului final al programului (art.77 alineatul (5) ENI CBC IR: de la 30.09.2024 la **15.02.2025**.*

[1] *REGULAMENTUL DE IMPLEMENTARE (UE) 2020/879 AL COMISIEI din 23 iunie 2020 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 897/2014 al Comisiei din 18 august 2014 de stabilire a unor dispoziții specifice privind punerea în aplicare a Programelor de cooperare transfrontalieră finanțate de Instrumentul european de vecinătate cu măsuri specifice de răspuns la pandemia COVID-19 - JO L 203, 26.6.2020, p. 59*

MD-2005, mun. Chișinău, str. Constantin Tănase, 7
tel. (022) 26 25 24, e-mail: cancelaria@mf.gov.md

Programul Operațional Comun Bazinul Mării Negre 2014-2020 pentru Programul de cooperare transfrontalieră ENI (Instrumentul European de Vecinătate) 2014-2020 a decis să aplice termenele prelungite și, prin urmare, Programul Operațional Comun a fost ajustat corespunzător printr-o procedură nesubstanțială. Decizia Comitetului Comun de Monitorizare (CCM) a fost luată la 27 octombrie 2020.

În conformitate cu modificarea cadrului legal și ajustarea Programului Operațional Comun, aș dori să inițiez modificarea Acordului de finanțare. În plus, îmi propun să actualizez datele de contact pentru comunicarea cu Comisia. De asemenea, datele de contact ale Autorităților Naționale din Republica Moldova și România au fost actualizate conform comunicării primite în regim de lucru. Vă rugăm să consultați întregul domeniu de aplicare al modificării propuse atât la Condițiile specifice, cât și la cele generale ale Acordului de finanțare, în anexa I la prezenta scrisoare. În plus față de cele de mai sus, vă rugăm să găsiți atașat versiunea actuală obligatorie a Programului Operațional Comun care va înlocui Anexa II menționată la articolul 8.1 litera (c) din condițiile speciale ale Acordului de finanțare.

În conformitate cu prevederile articolului 10 din Condițiile speciale ale Acordului de Finanțare, aș dori să solicit tuturor părților să accepte modificarea propusă, răspunzând la această scrisoare (amendament sub formă de schimb de scrisori).

Anexe:
***Anexa I** Domeniul de aplicare al modificării propuse la Acordul de finanțare.*
***Anexa II** Programul Operațional Comun Bazinul Mării Negre 2014-2020 ENI CBC*

Anexă: Amendamentul propus la Acordul de finanțare - Programul ENI CBC Bazinul Mării Negre 2014-2020

Articol	*Text modificat*
	Condiții Speciale
Articolul 5 *Perioada de executare*	*Perioada de executare a prezentului acord de finanțare, astfel cum este definită la articolul 3 din anexa I (Condiții Generale), începe la data intrării în vigoare a prezentului acord de finanțare și se încheie cel târziu la 31 decembrie ~~2024~~ **2025**.*
Articolul 6 *Date de contact (text nou pentru a înlocui detaliile de la litera a: Comisia Europeană, b: Țara parteneră și litera c: Autoritatea de Management).*	*a) pentru Comisie* *Directoratul General pentru Politică Regională și Urbană a Comisiei Europene (DG REGIO), Unitatea DI - Macroregiuni, Cooperare Transnațională/Interregională/Externă, Extindere, Rue de la Loi / Wetstraat 170, B-1049 Bruxelles/Brussel, Belgique/België* *b) pentru țara parteneră* *Ministerul Finanțelor al Republicii Moldova, Str. Constantin Tănase 7, MD-2005, Mun. Chișinău, Republica Moldova* *c) pentru Autoritatea de Management* *Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Administrației. Bvd. Libertății 12, 050706 București, România*
	Condiții Generale
Articolul 3 *Perioada de executare (alineatele (1) și (3) care definesc anumite termene limită pentru implementarea*	*3.1 Perioada de executare a prezentului Contract de finanțare va cuprinde următoarele etape:* *(a) etapa de implementare a proiectului, care se încheie cel târziu la 31 decembrie ~~2022~~ **2023**. Contractele pentru proiectele mari de infrastructură selectate prin atribuire directă vor fi semnate, iar contribuția la instrumentele financiare va fi furnizată, înainte de 30 iunie 2019. Contractele pentru toate celelalte proiecte vor fi*

programelor)	*semnate înainte de 31 decembrie ~~2021~~ **2022.** Toate activitățile de proiect finanțate prin program se încheie cel târziu la data respectivă; (b) etapa de asistență tehnică care se încheie la 30 septembrie 2024. Toate activitățile de asistență tehnică finanțate prin program se încheie cel târziu până la data respectivă;* *(c) etapa de încheiere, inclusiv închiderea financiară a tuturor contractelor semnate în cadrul programului, plata sau rambursarea soldului final și dezangajarea fondurilor rămase. Fără a aduce atingere articolului 19 alineatul (3) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 897/2014, această etapă se încheie cel târziu la 31 decembrie ~~2024~~ **2025**. Activitățile legate de închiderea Programului se pot desfășura până la ~~30 septembrie 2024~~ - **15 februarie 2025**. Autoritatea de Management va prezenta un raport final aprobat de Comitetul Comun de Monitorizare până la ~~30 septembrie 2024~~ **15 februarie 2025**.*

Anexa II menționată la articolul 8.1 litera (c) din Condițiile Speciale (Programul Operațional Comun Bazinul Mării Negre 2014-2020) se înlocuiește cu textul prevăzut în anexa II la prezenta scrisoare."

Am onoarea, în numele Ministerului Finanțelor, să confirm acordul Guvernului Republicii Moldova de a modifica articolele 5 și 6 din Condițiile Speciale, Articolul 3 din Acord privind condițiile generale de finanțare și modificarea Anexei II din Condițiile speciale la Acordul de finanțare dintre Guvernul Republicii Moldova, Uniunea Europeană și Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice al României privind Programul Operațional Comun Bazinul Mării Negre 2014-2020 pentru Programul de Cooperare Transfrontalieră al Instrumentului European de Vecinătate (ENI) pe anii 2014-2020 semnat la 12 decembrie 2016.

Totodată, confirm că Guvernul Republicii Moldova acceptă faptul că scrisoarea Dumneavoastră împreună cu scrisorile de răspuns vor constitui Amendamentul Acordului de finanțare dintre Guvernul Republicii Moldova, Uniunea Europeană și Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice al României privind Programul Operațional Comun Bazinul Mării Negre 2014-2020 pentru Programul de Cooperare Transfrontalieră al Instrumentului European de Vecinătate (ENI) pe anii 2014-2020 semnat la 12 decembrie 2016 și că Amendamentul intră în vigoare la data primirii de către Comisia Europeană a notificării scrise din partea Guvernului Republicii Moldova cu privire la îndeplinirea procedurilor interne pentru intrarea în vigoare a unui astfel de amendament.

Folosesc acest prilej pentru asigurarea Excelenței Voastre cu cele mai înalte considerațiuni.

Cu stimă,

Dumitru BUDIANSCHI
Ministrul finanțelor



MD-2005, mun. Chișinău, str. Constantin Tănase, 7
tel. (022) 26 25 24, e-mail: cancelaria@mf.gov.md

Prin prezenta confirm că textul alăturat este copia autentică de pe traducerea oficială a Amendamentului nr. 1 prin schimb de scrisori la Acordul de finanţare dintre Guvernul Republicii Moldova, Uniunea Europeană şi Ministerul Dezvoltării Regionale şi Administraţiei Publice al României privind Programul Operaţional Comun „Bazinul Mării Negre" 2014-2020 pentru Programul de Cooperare Transfrontalieră al Instrumentului European de Vecinătate (ENI) pe anii 2014-2020 (Chişinău, 19 mai 2022), originalul căreia este depozitat la Arhiva Tratatelor a Ministerului Afacerilor Externe şi Integrării Europene.

Violeta AGRICI
Şef al Direcţiei Drept Internaţional a
Ministerului Afacerilor Externe şi
Integrării Europene

Ref. Ares(2021)7876875 - 20/12/2021

EUROPEAN COMMISSION
DIRECTORATE-GENERAL
REGIONAL AND URBAN POLICY
The Director General

Brussels
regio.d.1(2021)7512478/SP

Subject: Modification of the Financing Agreement for Cross Border Cooperation Programme "Black Sea Basin" 2014-2020 signed between Republic of Moldova, Romania and the European Union (Financing Agreement) (CCI: 2014TC16M6CB001)

Dear Minister Budianschi,

Dear Minister Cseke,

On 23 June 2020, the Commission modified the Commission Implementing Regulation (EU) No 897/2014 laying down specific provisions for the implementation of cross-border cooperation programmes financed under regulation (EU) No 232/2014 of the European Parliament and the Council establishing a European Neighbourhood Instrument[1] (ENI CBC Implementing Rules). The rationale for the modification of ENI CBC Implementing Rules was to enable CBC programmes to respond to the consequences of the COVID-19 pandemic.

Modification of the ENI CBC Implementing Rules allowed the programmes to prolong the deadlines for:

- Period of execution (Article 15 ENI CBC IR): 31.12.2024 to **31.12.2025**,
- Projects' contracting (Article 18(2) ENI CBC IR): 31.12.2021 to **31.12.2022**,
- Projects' activities (Article 18(3) ENI CBC IR): 31.12.2022 to **31.12.2023**,
- Submission of the final programmes' report (Article 77(5) ENI CBC IR) for 30.09.2024 to **15.02.2025**.

The Black Sea Basin ENI CBC programme decided to apply the extended deadlines and therefore the Joint Operational Programme was adjusted accordingly in a non-substantial procedure. The decision of the Joint Monitoring Committee (JMC) was taken on 27 October 2020.

[1] COMMISSION IMPLEMENTING REGULATION (EU) 2020/879 of 23 June 2020 amending Implementing Regulation (EU) No 897/2014 as regards specific provisions to align the provisions for the implementation of cross-border cooperation programmes financed under the European Neighbourhood Instrument with specific measures in response to the COVID-19 pandemic – OJ L 203, 26.6.2020, p. 59.

Mr. Dumitru BUDIANSCHI,
Minister of Finance of the Republic of Moldova
7 Constantin Tanase str., Chisinau
MD-2005, Republic of Moldova

Mr. Attila CSEKE
Minister of Development, Public Works and Administration
12 Libertatii Bvd., Bucharest,
ROMANIA 050706

Commission européenne/Europese Commissie, 1049 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË - Tel. +32 22991111
Office: BU-1 01/152 - Tel. direct line +32 229-64037 Simona.POHLOVA@ec.europa.eu

In line with the modification of the legal framework and the adjustment of the Joint Operational Programme I would like to initiate the amendment of the Financing Agreement. Moreover, I am proposing to update the contact details for communication with the Commission. The contact details of the National Authorities for the Republic of Moldova and Romania were also updated accordingly to the received communication at working level. Please see the full scope of the proposed amendment to both Specific and General Conditions of the Financing Agreement in Annex I to this letter. In addition to the above, please find enclosed the current binding version of the Joint Operational programme which shall substitute Annex II mentioned in the Article 8.1(c) of the special conditions of the Financing Agreement.

In line with the provisions of Article 10 of the Special Conditions of the Financing Agreement I would like to ask all parties to accept the proposed amendment by replying to this letter (amendment in a form of exchange of letters).

Yours sincerely,

Marc Lemaître

Annexes:

I Scope of the proposed amendment to the Financing Agreement.
II Joint Operational Programme of the Black-Sea Basin ENI CBC programme

Annex I: Amendment proposed to the Financing Agreement - Black Sea Basin ENI CBC programme 2014-2020 (Republic of Moldova)

Article	Amended text
Special Conditions	
Article 5 Execution Period	The period of execution of this Financing Agreement as defined in Article 3 of Annex I (General Conditions) shall start on the entry into force of this Financing Agreement and end on 31 December ~~2024~~ **2025** at the latest.
Article 6 Addresses (new text to substitute details for letter a: European Commission, b: Partner Country and letter c: Managing Authority).	a) for the Commission European Commission Directorate General Regional and Urban Policy (DG REGIO), Unit D1 - Macro-regions, Transnational/Interregional/External Cooperation, Enlargement, Rue de la Loi / Wetstraat 170, B-1049 Bruxelles/Brussel, Belgique/België b) for the CBC Partner Country Ministry of Finance of the Republic of Moldova 7, Constantin Tanase Str., MD-2005, Chişinau Mun., Republic of Moldova c) for the Managing Authority Ministry of Development, Public Works and Administration. 12 Libertatii Bvd., 050706 Bucharest, Romania
General Conditions	
Article 3 Execution period (paragraphs 1 and 3 defining certain deadlines for programmes' implementation)	3.1 The execution period of this Financing Agreement shall comprise the following phases: (a) a project implementation phase ending on 31 December ~~2022~~ **2023** at the latest. Contracts for large infrastructure projects selected through direct award shall be signed and contribution to financial instruments shall be provided before 30 June 2019. Contracts for all other projects shall be signed before 31 December ~~2021~~ **2022**. All project activities financed by the Programme shall end by that date at the latest; (b) a technical assistance phase ending on 30 September 2024. All technical assistance activities financed by the Programme shall end by that date at the latest; (c) a closure phase, including financial closure of all contracts concluded under the Programme, the payment or reimbursement of the final balance and the de-commitment of remaining appropriations. Without prejudice to Article 19(3) of Implementing Regulation (EU) No 897/2014, this phase shall end on 31 December ~~2024~~ **2025** at the latest. Activities linked to the closure of the Programme may be carried out until ~~30 September 2024~~ **15 February 2025.** The Managing Authority shall submit a final report approved by the Joint Monitoring Committee by ~~30 September 2024~~ **15 February 2025.**

The Annex II mentioned in the Article 8.1(c) of the special conditions (the Joint Operational Programme of the Black Sea Basin ENI CBC programme) is replaced by the text set in Annex II to this letter.

Ministry of Development,
Public Works and Administration

THE MINISTER'S OFFICE

No MDPWA 15917/09.02.2022

To: Mr Marc LEMAÎTRE
Director General
DIRECTORATE-GENERAL FOR REGIONAL AND URBAN POLICY
European Territorial Cooperation, Macro-regions, Interreg and
Programme Implementation I
EUROPEAN COMMISSION

Cc: Ms Simona POHLOVÁ
Team Leader
DG REGIO Unit D1

Subject: European Commission letter no. 1(2021)7512217/SP reffering to the modification of the Financing Agreements for Joint Operational Programme „Black Sea Basin" 2014-2020

Dear Mr Lemaître,

We acknowledge receiving your letters related to modification of the Financing Agreements for Joint Operational Programme „Black Sea Basin" 2014-2020 signed between the European Union and the programme partner countries: Armenia, Georgia, Republic of Moldova, Turkey and Ukraine and countersigned by the Ministry of Development, Public Works and Administration, as Managing Authority.

Herewith, we confirm the acceptance of all the ammendments of the Financing Agreements mentioned above, following the adjustment of the Joint Operational Programme "Black Sea Basin" 2014-2020 further to the modification of Implementing Regulation (EU) No 897/2014 (ENI CBC Implementing Rules), in June 2020.

The extension of the deadline for completing the implementation of projects is of benefit for the programme beneficiaries and provide them with more flexibility as regards the timeframe for implementation.

We use this opportunity in order to reiterate our appreciation for your continuous efforts toward the sound implementation of the ENI CBC Black Sea Basin Joint Operational Programme 2014-2020.

Yours sincerely,

CSEKE Attila

MINISTER
Ministry of Development, Public Works and Administration

MINISTERUL FINANȚELOR
AL REPUBLICII MOLDOVA

19.05.2022 No. 14/2-07/241

Ref. *Ares(2021)7876875 as of 20.12.2021*

Subject: ***Modification of the Financing Agreement for Cross Border Cooperation Programme "Black Sea Basin" 2014-2020 signed between the Republic of Moldova, Romania and the European Union (Financing Agreement) (CCI:2014TC16M6CB001)***

Marc Lemaître
Director General
Directorate-General
Regional and Urban Policy
European Commission
Brussels
regio.d.1(2021)7512478/SP

Attila CSEKE
Minister of Development, Public Works and Administration
Romania

Your Excellency,

I have the honor to acknowledge the receipt of Your letter No. Ares(2021)7876875 dated 20th December 2021, which stated the following:

„On 23 June 2020, the Commission modified the Commission Implementing Regulation (EU) No 897/2014 laying down specific provisions for the implementation of cross-border cooperation programmes financed under regulation (EU) No 232/2014 of the European Parliament and the Council establishing a European Neighborhood Instrument[1] 7 (ENI CBC Implementing Rules). The rationale for the modification of ENI CBC Implementing Rules was to enable CBC programmes to respond to the consequences of the COVID-19 pandemic.

Modification of the ENI CBC Implementing Rules allowed the programmes to prolong the deadlines for:

- *Period of execution (Article 15 ENI CBC IR): 31.12.2024 to 31.12.2025,*
- *Projects' contracting (Article 18(2) ENI CBC IR): 31.12.2021 to 31.12.2022,*
- *Projects' activities (Article 18(3) ENI CBC IR): 31.12.2022 to 31.12.2023,*

[1] COMMISSION IMPLEMENTING REGULATION (EU) 2020/879 of 23 June 2020 amending Implementing Regulation (EU) No 897/2014 as regards specific provisions to align the provisions for the implementation of cross-border cooperation programmes financed under the European Neighbourhood Instrument with specific measures in response to the COVID-19 pandemic - OJ L 203, 26.6.2020, p. 59.

MD-2005, mun. Chișinău, str. Constantin Tănase, 7
tel. (022) 26 25 24, e-mail: cancelaria@mf.gov.md

- *Submission of the final programmes' report (Article 77(5) ENI CBC IR) for 30.09.2024 to 15.02.2025.*

The Black Sea ENI CBC programme decided to apply the extended deadlines and therefore the Joint Operational Programme was adjusted accordingly in a non-substantial procedure. The decision of the Joint Monitoring Committee (JMC) was taken on 27 October 2020.

In line with the modification of the legal framework and the adjustment of the Joint Operational Programme I would like to initiate the amendment of the Financing Agreement. Moreover, I am proposing to update the contact details for communication with the Commission. The contact details of the National Authorities for the Republic of Moldova and Romania were also updated accordingly to the received communication at working level. Please see the full scope of the proposed amendment to both Specific and General Conditions of the Financing Agreement in Annex I to this letter. In addition to the above, please find enclosed the current binding version of the Joint Operational Programme which shall substitute Annex II mentioned in the Article 8.1(c) of the special conditions of the Financing Agreement.

In line with the provisions of Article 10 of the Special Conditions of the Financing Agreement I would like to ask all parties to accept the proposed amendment by replying to this letter (amendment in a form of exchange of letters).

Annexes:

I Scope of the proposed amendment to the Financing Agreement.
II Joint Operational Programme of the Black-Sea Basin ENI CBC programme

Annex I: Amendment proposed to the Financing Agreement - Black Sea Basin ENI CBC Programme 2014-2020 (Republic of Moldova)

Article	*Amended text*
	Special Conditions
Article 5 Execution Period	*The period of execution of this Financing Agreement as defined in Article 3 of Annex I (General Conditions) shall start on the entry into force of this Financing Agreement and end on 31 December ~~2024~~ 2025 at the latest.*
Article 6 Addresses (new text to substitute details for letter a: European Commission, b: Partner Country and letter c: Managing Authority).	*a) for the Commission* *European Commission Directorate General Regional and Urban Policy (DG REGIO), Unit DI - Macro-regions, Transnational/Interregional/Extemal Cooperation, Enlargement, Rue de la Loi / Wetstraat 170, B-1049 Bruxelles/Brussel, Belgique/België* *b) for the CBC Partner Country* *Ministry of Finance of the Republic of Moldova 7, Constantin Tănase Str., MD-2005, Chisinau Mun., Republic of Moldova* *c) for the Managing Authority (where applicable)* *Ministry of Development, Public Works and Administration. 12 Libertății Bvd., 050706 Bucharest, Romania*
	General Conditions
Article 3 Execution period (paragraphs 1 and 3 defining certain	*3.1 The execution period of this Financing Agreement shall comprise the following phases:* *(a) a project implementation phase ending on 31 December ~~2022~~ 2023 at the latest. Contracts for large infrastructure projects selected through direct award shall be*

deadlines for programmes' implementation)	*signed and contribution to financial instruments shall be provided before 30 June 2019. Contracts for all other projects shall be signed before 31 December ~~2021~~ 2022. All project activities financed by the Programme shall end by that date at the latest;* *(b) a technical assistance phase ending on 30 September 2024. All technical assistance activities financed by the Programme shall end by that date at the latest;* *(c) a closure phase, including financial closure of all contracts concluded under the Programme, the payment or reimbursement of the final balance and the de commitment of remaining appropriations. Without prejudice to Article 19(3) of Implementing Regulation (EU) No 897/2014, this phase shall end on 31 December ~~2024~~ 2025 at the latest. Activities linked to the closure of the Programme may be carried out until ~~30 September 2024~~ 15 February 2025. The Managing Authority shall submit a final report approved by the Joint Monitoring Committee by ~~30 September 2024~~ 15 February 2025.*

The Annex II mentioned in Article 8.1(c) of the special conditions (the Joint Operational Programme of the Black Sea Basin ENI CBC programme) is replaced by the text set in Annex II to this letter."

I have further the honor on behalf of the Ministry of Finance to confirm the agreement of the Government of Republic of Moldova to amend the Article 5, 6 of Special Conditions and Article 3 of General Conditions and Annex II mentioned in the Special Conditions of the Financing Agreement between the Government of the Republic of Moldova, the European Union and the Ministry of Regional Development and Public Administration of Romania on the Joint Operational Program Black Sea Basin 2014-2020 for the European Neighborhood Instrument (ENI) Cross-Border Cooperation Program for 2014-2020 signed on 12 of December 2016.

In addition, I confirm that the Government of the Republic of Moldova accepts that Your letter together with the letters of reply will constitute the Amendment to the Financing Agreement between the Government of the Republic of Moldova, the European Union and the Ministry of Regional Development and Public Administration of Romania on the Joint Operational Program Black Sea Basin 2014-2020 for the European Neighborhood Instrument (ENI) Cross-Border Cooperation Program for 2014-2020 signed on 12 of December 2016 and that the Amendment enters into force on the date of receipt by the European Commission of the written notification from the Government of the Republic of Moldova of the completion of necessary domestic procedures for the entry into force of such Amendment.

I avail myself of this opportunity to extend to Your Excellency the assurance of my highest consideration.

Yours faithfully,

Dumitru BUDIANSCHI
Minister of Finance

MD-2005, mun. Chișinău, str. Constantin Tănase, 7
tel. (022) 26 25 24, e-mail: cancelarie@mf.gov.md